

徳島新聞創刊70周年記念事業

ORCHESTRA ASIA

芸術監督・指揮
朴範薫
指揮
稲田康

アオ アジア オーケストラ

日韓友情公演

「プログラム」
南道アリアン
作曲◎白大雄
琵琶協奏曲「祇園精舎」
作曲◎秋岸寛久
僧舞のための管絃楽
作曲◎朴範薫
杖鼓協奏曲「神命」〜「神舞」
作曲◎朴範薫
フォーク・シンフォニー 伝々囃より「阿波踊」
作曲◎三木稔 / 編曲◎朴範薫

※都合により曲目は変更になる場合がありますのでご了承ください。



한일 "소리길" 동행

とき / 2014年 **6月23日** 月 18:30 開場 / 19:00 開演
S席 = 5,500円、A席 = 4,500円、B席 = 3,000円
(全席指定・税込・当日500円増) ※未就学児童のご入場はできません。

徳島市立文化センター
徳島県徳島市徳島町城内1 ☎088-653-2185

前売券 発売所
◆エアトラベル徳島本社 ☎088-625-5551 ◆小山助学館 本店 ☎088-654-2135
◆ローソンチケット ☎0570-000-777 (Lコード: 62336) ローソン
◆徳島新聞社 地域振興部 ☎088-655-7331 ◆徳島新聞各販売店

OJI 文化체육관광부
Ministry of Culture, Sports and Tourism
TORAY
Innovation by Chemistry

この公演に関するお問い合わせは、
徳島新聞社地域振興部
TEL.088-655-7331
(平日9:30~17:30)

主催：徳島新聞社 / 公益財団法人日本青少年文化センター / 財団法人韓国ムソリ中央芸術院 / 「オーケストラ アジア」日本委員会
後援：外務省 / 韓国文化体育観光部 / 公益財団法人日本伝統文化振興財団 特別協賛：東レ株式会社 協賛：王子製紙株式会社 株式会社阿波銀行

한일“소리길”동행

日韓“音の道”同行

音楽を通して日韓をつなぎ、
友情を交わし、深める

「オーケストラ アジア」は、かつて誰も着手できなかったアジアの伝統的な楽器群による夢の楽団です。日本、韓国、中国の音楽家や制作者たちが長い歳月をかけて相互に交流を積み重ね、ひた向きの情熱を結集して1993年に誕生させました。以来、その共同作業による活動は、北東アジアの文化的コラボレーションをリードする機軸となってきたと自負しております。

日本と韓国・中国は、政治的には依然としてギクシャクした状態が続いていますが、われわれ文化の領域では別と考えています。このような時期にこそ活発な文化交流を、という強い想いです。“文化は国の心”といいます。文化交流は国境や政治の壁、国情、言葉の違いなどを超えて、人と人、心と心を結びつけます。

“日韓友情公演”として開催するこの度の日本公演は、芸術監督に韓国楽界の重鎮・朴範薫(PARK Bum Hoon)氏を迎え、「ソリ(音・声・唱など)の道 同行」をテーマに日韓の伝統に根ざした「オーケストラ アジア」独特の音楽創出をめざします。音楽文化を通じて日韓两国をつなぎ、友情を交わし深め、友好親善を謳う渾然一体の響きにご期待ください。ご来場をお待ちしております。

「オーケストラ アジア」の歩み

1993年9月、西洋のオーケストラと鮮やかに対照する日中韓三か国の伝統楽器群による史上初の管絃楽団「オーケストラ アジア」が誕生。翌94年韓国ソウルの「芸術の殿堂コンサートホール」での旗揚げ公演を皮切りに、北東アジア各都市で自主公演を開催。日本国内では札幌、仙台、新潟、東京、富山、名古屋、岐阜、大阪、神戸、岡山、徳島、福岡でのコンサートをはじめ、日本政府主催の「戦後50年を記念する集い」(国立劇場)、文化庁芸術祭主催公演「アジア・アート・フェスティバル」(国立劇場)、「長野オリンピック記念公演」(長野県民文化会館)、NHK・TV「キックオフ2002・アジア新時代」、愛・地球博「日中韓オーケストラ アジア コンサート」、「中国・アジア芸術祭」、「李明博韓国大統領就任祝賀公演」、「日中韓首脳会談晩餐会」での特別演奏など、国や民族の境界を超えて活発な活動を展開。

「オーケストラアジア ジャパン」メンバー

[笛・尺八] 藤崎重康、素川欣也、石田雄士、大友竹邦、川俣夜山、米谷和修 [雅楽] 西原祐二、大窪悦子 [三味線] 工藤哲子、上原潤之助 [琵琶] 石田さえ、榎本百香 [箏] 花房はるえ、滝田美智子、松村エリナ、福永真由美、重成礼子、多田彩子、吉葉景子 [十七絃] 大泉一美、服部恵美子、原郷海恵子、鈴木麻衣 [打楽器] 西川啓光、佐藤秀嗣、長田伸一郎、富田慎平



芸術監督・指揮
朴 範薫 PARK Bum Hoon

韓国中央国楽管絃楽団団長・常任指揮者を経て韓国国立国楽管絃楽団の初代音楽監督・団長に就任。1988年ソウルオリンピックおよび2002年FIFAワールドカップ開会式音楽監督。中央大学校総長、大統領府教育・文化・スポーツ首席長官などを歴任。



指揮
稲田 康 INADA Yasushi

京都市立芸術大学卒。ウィーン国立アカデミー留学後、オーケストラの他、オペレッタ、現代邦楽などの指揮や、市川猿之助スーパー歌舞伎の音楽など様々なジャンルで活躍。1998年「オーケストラ アジア」常任指揮者に就任。



琵琶
石田 さえ ISHIDA Sae

半田淳子氏に師事。NHK邦楽技能育成会第32期卒。自作曲の作品多数。



舞踊家
金 昴先 KIM Myo Seon

韓国伝統舞踊「僧舞」人間国宝継承者。四国八十八ヶ所霊場第十三番札所大日寺住職。大韓民国文化勳章叙勲。



巫女舞
徐 慶旭 SEO Kyeong Wook

韓国シャーマニズム巫女舞の人間文化財伝授者。青香寺代表。



打楽器奏者
金 徳珠 KIM Duk Soo

打楽器集団「サムルノリ」創始者。韓国芸術院総合学校教授。

やわらか♥ハート
nepia

香りもいろいろ、
ネピア ウェットトン!

領域をこえ 未来へ
OJI

80枚入り
〈ブルー〉

無香料
アルコールタイプ

〈グリーン〉

フレッシュハーブの香り

〈オレンジ〉

オレンジの香り
ノンアルコールタイプ

〈ピンク〉

無香料

● 詰替えずに使えて便利!
● 片手で簡単に取り出せる!

お出かけに
ピッタリの30枚入りも
よろしくね!

除菌
スマートブタ
ウエットティッシュ
ウエットトン